

# Provincial Gazette

Free State Province



# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

NO.07	FRIDAY, 16 APRIL 2021	NR.07	VRYDAG, 16 APRIL 2021
<b>PROVINCIAL NOTICES</b>		<b>PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b>	
01	By-Elections in terms of Section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998: Maluti-A-Phofung Local Municipality Ward 25 and Matjhabeng Local Municipality Ward 35..... 2	01	Tussenverkiesing Ingevolge Artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998: Maluti-A-Phofung Plaaslike Munisipaliteit Wyk 25 en Wyk 35 van Matjhabeng Plaaslike Munisipaliteit..... 2
<b>GENERAL NOTICES</b>		<b>ALGEMENE KENNISGEWINGS</b>	
10	Notice in terms of the Spatial Planning and Land Use Act (Act 16 of 2013) to amend an Existing Scheme. <ul style="list-style-type: none"> <li>Rezoning of Erf 31 Vrede from Special Residential to General Business..... 2</li> </ul>	10	Kennisgewing in terms van die Ruimtelike Bepanning en Grondgebruiksbestuur Verordening om 'n Bestaande Skema Te Wysig. <ul style="list-style-type: none"> <li>Hersonering van Erf 31 Vrede van Spesiale Residensiël na Algemene Besigheid..... 2</li> </ul>
11	Mafube Local Municipality: Notice of the Land Use Development Application; <ul style="list-style-type: none"> <li>6728 Namahadi Extension 8 Township: Registration District Frankfort, Free State Province ..... 3</li> </ul>	11	Mafube Plaaslike Munisipaliteit Kennisgewing van die Grondgebruikon Twikkelings Aansoek: <ul style="list-style-type: none"> <li>6728 Namahadi Uitbreiding 8 Dorp: Registrasie Distrik Frankfort, Vrystaat Provinsie..... 3</li> </ul>
12	Mafube Local Municipality Notice of The Land Use Development Application <ul style="list-style-type: none"> <li>261 Tweeling Township: Registration District Frankfort, Free State Province..... 3</li> </ul>	12	Mafube Plaaslike Munisipaliteit Kennisgewing van die Grondgebruikon Twikkelings Aansoek <ul style="list-style-type: none"> <li>261 Tweeling Dorp: Registrasie Distrik Frankfort, Vrystaat Provinsie..... 3</li> </ul>
13	Metsimaholo Local Municipality: Notice of the Amendment of the Sasolburg Town Planning Scheme, 1993: Erf 12673 Sasolburg Extension 16..... 4	13	Metsimaholo Plaaslike Munisipaliteit: Kennisgewing van die Wysiging van die Sasolburg Dorpsbeplanningskema, 1993: Erf 12673 Sasolburg Uitbreiding 16..... 4
14	Ngwathe Planning Bylaw, 2018: Category 1: District Parys: Partial Amendment of General Plan (L.G No. 58/1992) By closing the open space (Erf 9013), Rezone it to "Community Facility and subdivide it into three portions..... 4		
<b>NOTICES</b>		<b>KENNISGEWINGS</b>	
	Free State Gambling and Liquor Act, 2010 Application for a Limited Gambling Machine Site Licence..... 5		
	Notice of Inquiry: The Conversion of Certain Rights into Leasehold..... 5		Kennisgewing van Onderzoek: Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag..... 5

**[PROVINCIAL NOTICE NO.01 OF 2021]**

**BY-ELECTIONS IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: MALUTI-A-PHOFUNG LOCAL MUNICIPALITY WARD 25 AND MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY WARD 35.**

Under the powers vested in me by section 25(4) of the Local Municipal Structures Act, 1998 (Act No 117 of 1998), I, Thembeni Skully Nxangisa, Member of the Executive Council responsible for Local Government in the Free State Province and after consultation with the Electoral Commission, hereby call by-elections and set 19 May 2021 as the date for by-elections to be held in Ward 25 of Maluti-a-Phofung Local Municipality and Ward 35 of Matjhabeng Local Municipality.

**PROVINSIALE KENNISGEWING NR.01 VAN 2021]**

**TUSSENVERKIESING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: MALUTI-A-PHOFUNG PLAASLIKE MUNISIPALITEIT WYK 25 EN WYK 35 VAN MATJHABENG PLAASLIKE MUNISIPALITEIT.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), skryf ek Thembeni Skully Nxangisa Waarnemende Lid van die Plaaslike Regering in die Vrystaat Provinsie 'n tussenverkiesing uit en bepaal ek, na oorleg met die Verkiesingskommissie, 19 Mei 2021 as die dag en datum waarop die tussenverkiesing in Wyk 25 van die Plaaslike Munisipaliteit van Maluti-a-Phofung en Wyk 35 van Matjhabeng Plaaslike Munisipaliteit gehou moet word.

**[GENERAL NOTICE NO.10 OF 2021]**

**NOTICE IN TERMS OF THE SPATIAL PLANNING AND LAND USE ACT (ACT 16 OF 2013) TO AMEND AN EXISTING SCHEME**

I, Brigitte Lauterbach, of the firm *NN Land Survey Office Inc*, being the authorised agent of the registered owner, VS Platteland Eiendomme Eiendoms Beperk, hereby give notice, in terms of section 49 of the Phumelela Land Use Planning By-Laws, that I have applied to the Phumelela Local Municipality for the following:

**Rezoning of Erf 31 Vrede from Special Residential to General Business**

Full particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Municipal Manager : Phumelela Local Municipality, c/o Prinsloo & Kuhn Street, Vrede, 9835 for a period of 30 days from the date of this notice.

Objections to or representation in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager, at the above address, or emailed to [townplanner@phumelela.gov.za](mailto:townplanner@phumelela.gov.za), within a period of 30 days from the notice date.

**Closing date for any objections : 30 Days from the date of this notice**

**Address of authorised agent :** NN Land Survey Office Inc,  
Professional Land Surveyors  
55 Paterson Str, Newcastle, PO Box 477, Newcastle, 2940  
Tel: 034 312 5762,  
Email : [BL@NNSURVEYS.CO.ZA](mailto:BL@NNSURVEYS.CO.ZA)

<b>Description of Land</b>	Erf 31 Vrede (1,487 sq.m)
<b>Development Intention</b>	Restaurant (Property to be rezoned to General Business)
<b>Location</b>	51 De Jager Street, Vrede

**[ALGEMENE KENNISGEWING NR.10 VAN 2021]**

**KENNISGEWING IN TERMS VAN DIE RUIMTELIKE BEPLANNING EN GRONDGEBRUIKSBESTUUR VERORDENING OM 'N BESTAANDE SKEMA TE WYSIG**

Ek, Brigitte Lauterbach, van die firma *NN Land Survey Office Inc*, synde die gemagtigde agent van die geregistreerde eienaars, VS Platteland Eiendomme Eiendoms Beperk, gee hiermee kennis, in terme van gedeelte 49 van die Phumelela Ruimtelike Beplanning en Grondgebruiksbestuur Verordening, dat ek aansoek gedoen het na die Phumelela Plaaslike Munisipaliteit vir die volgende:

**Hersonering van Erf 31 Vrede van Spesiale Residensiël na Algemene Besigheid**

Volledige besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Munisipale Bestuurder: Phumelela Plaaslike Munisipaliteit, h/v Prinsloo & Kuhn Straat, Vrede vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by of tot die Munisipale Bestuurder by bovermelde adres, of per epos na [townplanner@phumelela.gov.za](mailto:townplanner@phumelela.gov.za), ingedien of gerig word.

**Sluitingsdatum vir enige besware: 30 dae van die datum van hierdie kennisgewing**

**Adres van gemagtigde agent:** NN Land Survey Office Inc,  
Professionele Landmeters,  
55 Paterson Str, Newcastle,  
Posbus 477, Newcastle, 2940  
Tel: 034 312 5762, Epos :  
[BL@NNSURVEYS.CO.ZA](mailto:BL@NNSURVEYS.CO.ZA)

<b>Beskrywing van grond</b>	Erf 31 Vrede (1,487 sq.m)
<b>Ontwikkelingsvoorneme</b>	Restaurant (Eiendom moet hersoneer word na Algemene Besigheid)
<b>Geleë</b>	51 De Jager Street, Vrede

**[GENERAL NOTICE NO.11 OF 2021]**

**MAFUBE LOCAL MUNICIPALITY: NOTICE OF THE LAND USE DEVELOPMENT APPLICATION**

We Mualu & Mukoni Pty Ltd being the Authorised agent of the registered owner of the properties mentioned hereunder, hereby give notice in terms of Section 49 of the Mafube Municipal Land Use Planning By- Law, 2017 read with relevant Provisions of the Spatial Planning and Land Use Management Act, (Act 16 of 2013) that we have applied to Mafube Local Municipality for:

The permanent closure of public place being a "Public Open Space" and change of land use from that of "Public Open Space" to that of "Residential" for Residential Buildings

On Erf/Stand No: **6728 Namahadi Extension 8 Township: Registration District Frankfort, Free State Province**  
Situating at: **No. 6728 Namahadi Extension 8, Namahadi, 9830**

Particulars of this application may be inspected between normal office hours (08h00 to 16h00) at the Office of the Municipal Manager, Municipal Offices, Mafube Local Municipality, 64 JJ Hadebe Street, Frankfort, 9830 for the period of 30 days from the date of publication of this notice.

1<sup>st</sup> Date of publication: **09<sup>th</sup> April 2021.**

2<sup>nd</sup> Date of publication: **16<sup>th</sup> April 2021.**

Objections, if any or representations, to the application, together with the grounds thereof, must be lodged in writing to the Municipal Manager at the said address within the period of 30 days.

Details of the Applicant: Mualu & Mukoni (Pty) Ltd, 24 Trichardt Street, Sasolburg, 1947,  
Cell: 076 953 2453/ 081 520 4760,  
email: [info@mualumukoni.co.za](mailto:info@mualumukoni.co.za)

**[GENERAL NOTICE NO.12 OF 2021]**

**MAFUBE LOCAL MUNICIPALITY  
NOTICE OF THE LAND USE DEVELOPMENT APPLICATION**

We Mualu & Mukoni Pty Ltd being the Authorised agent of the registered owner of the properties mentioned hereunder, hereby give notice in terms of Section 49 of the Mafube Municipal Land Use Planning By- Law, 2017 read with relevant Provisions of the Spatial Planning and Land Use Management Act, (Act 16 of 2013) that we have applied to Mafube Local Municipality for:

The change of land use from "Residential" to "Business" for business purposes of funeral parlour

On Erf/Stand No: **261 Tweeling Township: Registration District Frankfort, Free State Province**

Situating at: **No. 1 8<sup>th</sup> Street**

Particulars of this application may be inspected between normal office hours (08h00 to 16h00) at the Office of the Municipal Manager, Municipal Offices, Mafube Local Municipality, 64 JJ Hadebe Street, Frankfort, 9830 for the period of 30 days from the date of publication of this notice.

**[ALGEMENE KENNISGEWING NR.11 VAN 2021]**

**MAFUBE PLAASLIKE MUNISIPALITEIT :KENNISGEWING VAN DIE GRONDGEBRUIKONTWIKKELINGSAANSOEK**

Ons Mualu & Mukoni Pty Ltd is die Gemagtigde agent van die geregistreerde eienaar van die eiendomme hieronder genoem, gee hiermee kennis ingevolge Artikel 49 van die Mafube Munisipale Grondgebruikbeplanningsvermonster, 2017 gelees met relevante Bepalings van die Ruimtelike Beplannings- en Grondgebruikbestuurswet, (Wet 16 van 2013) wat ons by Mafube Plaaslike Munisipaliteit aansoek gedoen het vir:

Die permanente sluiting van openbare plek is 'n "Openbare Oop Ruimte" en verandering van grondgebruik van dié van "Openbare Oopruimte" na dié van "Residensieel" vir Residensiële Geboue  
Op Erf/Staan Nr: **6728 Namahadi Uitbreiding 8 Dorp: Registrasie Distrik Frankfort, Vrystaat Provinsie**  
Geleë by: Nr. **6728 Namahadi Uitbreiding 8, Namahadi, 9830**

Besonderhede van hierdie aansoek kan tussen normale kantoorure (08h00 tot 16h00) by die Kantoor van die Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Mafube Plaaslike Munisipaliteit, JJ Hadebestraat 64, Frankfort, 9830, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, geïnspekteer word.

1ste Datum van publikasie: **09 April 2021.**

2de Datum van publikasie: **16 April 2021.**

Besware, indien enige of vertoe, by die aansoek, tesame met die gronde daarvan, moet binne die tydperk van 30 dae skriftelik by die Munisipale Bestuurder by boverhuurde adres ingedien word.

Besonderhede van die Aansoeker: Mualu & Mukoni (Edms) Bpk, Trichardt Straat 24, Sasolburg, 1947,  
Sel: 076 953 2453/ 081 520 4760,  
e-pos: [info@mualumukoni.co.za](mailto:info@mualumukoni.co.za)

**[ALGEMENE KENNISGEWING NR.12 VAN 2021]**

**MAFUBE PLAASLIKE MUNISIPALITEIT  
KENNISGEWING VAN DIE GRONDGEBRUIKONTWIKKELINGSAANSOEK**

Ons Mualu & Mukoni Pty Ltd is die Gemagtigde agent van die geregistreerde eienaar van die eiendomme hieronder genoem, gee hiermee kennis ingevolge Artikel 49 van die Mafube Munisipale Grondgebruikbeplanningsvermonster, 2017 gelees met relevante Bepalings van die Ruimtelike Beplannings- en Grondgebruikbestuurswet, (Wet 16 van 2013) wat ons by Mafube Plaaslike Munisipaliteit aansoek gedoen het vir:

Die verandering van grondgebruik van "Residensieel" na "Besigheid" vir sakedoeleindes van begrafnissalon

Op Erf/Staan Nr: **261 Tweeling Dorp: Registrasie Distrik Frankfort, Vrystaat Provinsie**  
Geleë by: Nr. **1 8<sup>ste</sup> Straat**

Besonderhede van hierdie aansoek kan tussen normale kantoorure (08h00 tot 16h00) by die Kantoor van die Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Mafube Plaaslike Munisipaliteit, JJ Hadebe Straat 64, Frankfort, 9830, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, geïnspekteer word.

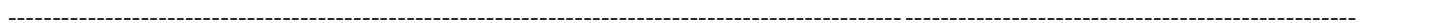
<p>1<sup>st</sup> Date of publication: <b>09<sup>th</sup> April 2021.</b>                  2<sup>nd</sup> Date of publication: <b>16<sup>th</sup> April 2021.</b></p> <p>Objections, if any or representations, to the application, together with the grounds thereof, must be lodged in writing to the Municipal Manager at the said address within the period of 30 days.                  Details of the Applicant: Mualu &amp; Mukoni (Pty) Ltd, 24 Trichardt Street, Sasolburg, 1947,                  Cell: 076 953 2453/ 081 520 4760,                  email: <a href="mailto:info@mualumukoni.co.za">info@mualumukoni.co.za</a></p>	<p>1ste Datum van publikasie: <b>09 April 2021.</b>                  2de Datum van publikasie: <b>16 April 2021.</b></p> <p>Besware, indien enige of vertoe, by die aansoek, tesame met die gronde daarvan, moet binne die tydperk van 30 dae skriftelik by die Munisipale Bestuurder by boverhuurde adres ingedien word.                  Besonderhede van die Aansoeker: Mualu &amp; Mukoni (Edms) Bpk, Trichardt Straat 24, Sasolburg, 1947,                  Sel: 076 953 2453/ 081 520 4760,                  e-pos: <a href="mailto:info@mualumukoni.co.za">info@mualumukoni.co.za</a></p>
<p><b>[GENERAL NOTICE NO.13 OF 2021]</b></p> <p><b>METSIMAHOLO LOCAL MUNICIPALITY                  NOTICE OF THE AMENDMENT OF THE SASOLBURG TOWN PLANNING SCHEME, 1993: ERF 12673 SASOLBURG EXTENSION 16</b></p> <p>Summit Development Group (Pty) Ltd, being a duly appointed agent of the property owner, hereby give notice in terms of Section 49 of the Metsimaholo Municipal Land Use Planning By- Law, 2015 read with relevant Provisions of the Spatial Planning and Land Use Management Act, (Act 16 of 2013) that we have applied to Metsimaholo Local Municipality for:</p> <p>The simultaneous Removal of Restrictive Title Conditions and Amendment of the Sasolburg Town Planning Scheme 1 of 1993, by Rezoning from "Residential Special 1" to "Residential General" for construction of simplex residential buildings</p> <p>On Erf/Stand No: <b>12673 Sasolburg Extension 16 Township: District Parys, Free State Province</b></p> <p>Situated at: <b>No. 21 Limburg Street, Sasolburg Extension 16.</b></p> <p>Particulars of this application may be inspected between normal office hours (07h30 to 16h00) at the Office of the Manager Urban Planning, 2nd Floor, Municipal Offices, Metsimaholo Local Municipality, 10 Fichardt Street, Sasolburg for the period of 30 days from the date of publication of this notice.</p> <p>Date of publication: <b>16 &amp; 23 April 2021.</b></p> <p>Objections or representations, if any, to the application, together with the grounds thereof, must be lodged in writing to the Manager Urban Planning at the said address within the period of 30 days.</p> <p>Details of the Applicant: Summit Development Group (Pty) Ltd, No. 36 Grey Street, Emalahleni, 1035, Tel: 079 980 7327, email: <a href="mailto:witness@sdgsa.co.za">witness@sdgsa.co.za</a></p>	<p><b>[ALGEMENE KENNISGEWING NR.13 VAN 2021]</b></p> <p><b>METSIMAHOLO PLAASLIKE MUNISIPALITEIT                  KENNISGEWING VAN DIE WYSIGING VAN DIE SASOLBURG DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1993: ERF 12673 SASOLBURG UITBREIDING 16</b></p> <p>Summit Development Group (Pty) Ltd, synde 'n behoorlik aangestelde agent van die eiendomseienaar, gee hiermee ingevolge artikel 49 van die Metsimaholo Munisipale Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 2015 lees met relevante bepalings van die Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuurswet, (Wet 16 van 2013) dat ek aansoek gedoen het om Metsimaholo Plaaslike Munisipaliteit vir:</p> <p>Die gelyktydige Opheffing van beperkende titelvoorwaardes en wysiging van die Sasolburg dorpsbeplanningskema 1 van 1993, deur hersonering van "Residensieel Spesiale 1" na "Residensiele Generaal" vir residensiele gebou.</p> <p>Op Erf/stand Nr: <b>12673 Sasolburg Uitbreiding 16 Dorpe: Distrik Parys, Vrystaat Provinsie</b></p> <p>Gelee te: <b>Nr. 21 Limburg Straat, Sasolburg.</b></p> <p>Besonderhede van hierdie aansoek kan besigtig word tussen normale kantoorure (07h30 tot 16h00) by die kantoor van die Bestuurder Stedelike Beplanning, 2de Vloer, Munisipale Kantore, Metsimaholo Plaaslike Munisipaliteit, 10 Fichardt straat, Sasolburg vir die tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.</p> <p>Datum van publikasie: <b>16 &amp; 23 April 2021.</b></p> <p>Besware, indien enige of vertoe, met die aansoek, tesame met die gronde daarvan, moet skriftelik by die Bestuurder Stadsbeplanning by genoemde adres binne die tydperk van 30 dae ingedien word.                  Besonderhede van die applikant:</p> <p>Summit Development Group (Pty) Ltd, No. 36 Grey Straat, Emalahleni, 1035, Tel:079 980 7327, Epos: <a href="mailto:witness@sdgsa.co.za">witness@sdgsa.co.za</a></p>

**[GENERAL NOTICE NO.14 OF 2021]**

**NGWATHE PLANNING BYLAW, 2018: CATERGORY 1: DISTRICT PARYS: PARTIAL AMENDMENT OF GENERAL PLAN (L.G NO. 58/1992) BY CLOSING THE OPEN SPACE (ERF 9013), REZONE IT TO "COMMUNITY FACILITY AND SUBDIVIDE IT INTO THREE PORTIONS.**

Notice is hereby given in terms of Section 65 of the Ngwathe Planning Bylaw, 2018 that approval is granted by the Municipal Planning Tribunal for:

- a) Partial amendment of the General Plan (L.G. No.: 58/1992) by closing the open space (Erf 9013) measuring 7 322 m<sup>2</sup> in extent.
- b) Rezoning of Erf 9013 (Tumahole) to "Community Facility".



- c) Subdivision of the Erf 9013, (Tumahole) into three portions: proposed subdivision 1 measuring 2618 m<sup>2</sup>; proposed subdivision 2 measuring 2646 m<sup>2</sup>, and the remainder measuring 2058 m<sup>2</sup>, subject to the following:
- i) A copy approval must accompany the diagram that is submitted to the Surveyor General Office for registration.
  - ii) An approved subdivision of land parcels lapses if the subdivision is not registered at the Office of Deeds within 3 years from the date of the approval.

-----  
 MR B KANNEMEYER  
 MUNICIPAL MANAGER

---

**FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010  
 APPLICATION FOR A LIMITED GAMBLING MACHINE SITE LICENCE**

Notice is hereby given that:

- Hercule Juan Heinrich Kruger & Sanet Maria Kruger trading as **Classic Coffee Bar** of Portion 3 of Erf No.25164, Northern c/o D.F. Malan Drive & J.G. Strydom Drive, Sasolburg.
- Adriaan Albertus Roux trading as **Head Quarters Pub and Grill** of Plot 167, Estoire, 11 Tibbie Visser Avenue, Bloemfontein.

Intend submitting applications to the Free State Gambling, Liquor and Tourism Authority for limited gambling machine site licenses at above-mentioned sites. These applications will be open for public inspection at the offices of the Free State Gambling, Liquor and Tourism Authority from **16 April 2021**

Attention is directed to the provision of Section 67 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010 which makes provision for the lodging of written representations in respect of the application. Such representations should be lodged with the Chief Executive Officer, Free State Gambling Liquor and Tourism Authority, P O Box 9229, Bloemfontein, Free State Province, 9300, within 30 days from **16 April 2021**

Any person submitting representations should state in such representation whether or not they wish to make oral representations at the hearing of the application.

---

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, Kopung Ralikontsane, Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Kopanong.
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on 16 May 2021.

**DIRECTOR GENERAL**

---

**AANHANGSEL B**

**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**REGULASIE 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Kopung Ralikontsane Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere
-

Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Kopanong in te stel.;

- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op 16 May 2021 te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

Geaffekteerde persele Affected sites	Volle voorname en van Full christian names, surnames	Identiteitsnommer Identity number
<b>Springfontein - Maphodi</b>		
23	Elias Stongile Mantoor Bonita Sarah Mentoer	530107 5621 083 650503 0076 089
93	Joseph stereki Taiwe	630421 5508 086
123	Mdunyelwa Edward Hlazo	390101 7709 086
152	Phakamile Jeremiah Mqungquthu Nondlela Betty Mqungquthu	740820 6016 089 761223 0411 089
151	Dipuo Elizabeth Dube	481010 0755 089
276	Mapopi Catherine Mocwana	610607 0858 088
274	Mizayifani Jacob Baruza	391210 5275 088
275	Manana Anacletta Leeto	610408 0460 086
278	Mzayifani Jacob Baruza	391210 5275 088
289	Toko John Mdaka Patricia Balokwa Mdaka	430905 5167 085 580611 0737 082
311	Motlalepule Sylvia Spogter	660204 0561 083
338	Mapitso Grace Morweng	481011 0651 088
373	Modiehi Selina Vuso	501209 0378 084
392	Nositjhaba Joyce Maneli	560823 0523 081
399	Masenuku Egnés Macala	550102 0221 083
401	Mothupi John Mahumapelo	440321 5325 087
408	Lefu Joseph Mohapi Sebolelo Cathrina Tsikanyana	510406 5573 086 611019 0789 082
443	Nodabephi Georgina Gonxeka	530721 0207 084
460	Zwelinzima Samson Ngalo Buyelwa Vivian Ngalo	600220 5313 083 630304 0510 085
563	Nyenyane Sophiee Monoketsi	630320 0499 087
657	Fundiswa Thelma Diko	900120 0705 084
661	Mmasoka Peruidia Mocwana	751213 0890 087
669	Pombothela Dirk Booi	330102 5255 083
670	Mangaka Sarah Lithabana	660716 0421 083
744	Pheletso Elisa Tana Bafana John Tana	710612 0562 085 611206 5278 084
757	Burton sakman Evelyn nongaziwa sakman	680421 5794 081 740428 0332 088
817	Chere Moses Mihi Boniswa Anna Mihi	580109 5883 084 630101 0738 082
846	Nokatara Selina Ngxitha	600128 0660 087
851	Seun Hendrik Moroalo Liziwe Jane Afrika	650405 5439 082 730415 0653 086
875	Butie Petrus Zwela	691224 6124 085
884	Ngqumzana Julius Mvula Nomakhaya Agnes Mvula	720712 5723 084 750926 1121 084
908	Sibongiseni Fikile Mangana	730706 5313 084
940	Novintwembi Angelina Lencoe	550102 0729 085

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, Kopung Ralikontsane, Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Kopanong.
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on **16 May 2021**

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL B**

**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**REGULASIE 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Kopung Ralikontsane Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Kopanong in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 **op 16 May 2021** te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

<b>Geaffekteerde persele</b>	<b>Volle voorname en van</b>	<b>Identiteitsnommer</b>
<b>Affected sites</b>	<b>Full christian names, surnames</b>	<b>Identity number</b>
<b>BETHILIE- LEPHOI</b>		
5	Kholiwe Julia Diko	520401 0665 084
639	Thabo Petrus Kgosimere Limakatso Rosalia Kgosimere	550508 5288 085 540407 0502 082

<p align="center"><b>FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE</b> <i>(Published every Friday)</i></p>	<p align="center"><b>VRYSTAAT PROVINSIALE KOERANT</b> <i>(Verskyn elke Vrydag)</i></p>																								
<p>All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Free State Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. The <b>cost per copy</b> of the Provincial Gazette is as follows:</p> <table border="1" data-bbox="140 465 786 577"> <tr> <td>EMAIL</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>COLLECTION</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POST</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table>	EMAIL	R 10.00	COLLECTION	R 23.00	POST	R 35.00	<p>Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Vrystaat Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Die <b>koste per kopie</b> van die Provinsiale Koerant is soos volg:</p> <table border="1" data-bbox="818 465 1465 577"> <tr> <td>E-POS</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>AFHAAL</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POS</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table>	E-POS	R 10.00	AFHAAL	R 23.00	POS	R 35.00												
EMAIL	R 10.00																								
COLLECTION	R 23.00																								
POST	R 35.00																								
E-POS	R 10.00																								
AFHAAL	R 23.00																								
POS	R 35.00																								
<p align="center"><b>SUBSCRIPTION RATES (payable in advance)</b></p> <p>The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) is as follows:</p> <table border="1" data-bbox="140 728 786 952"> <tr> <td>6 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 280.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 560.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, POST</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, POST</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table>	6 MONTHS, EMAIL	R 280.00	12 MONTHS, EMAIL	R 560.00	6 MONTHS, COLLECTION	R 500.00	12 MONTHS, COLLECTION	R 1 000.00	6 MONTHS, POST	R 870.00	12 MONTHS, POST	R 1 740.00	<p align="center"><b>INTEKENGELD (vooruitbetaalbaar)</b></p> <p>Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:</p> <table border="1" data-bbox="818 728 1465 952"> <tr> <td>6 MAANDE, E-POS</td> <td>R 280.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, E-POS</td> <td>R 560.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, POS</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, POS</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table>	6 MAANDE, E-POS	R 280.00	12 MAANDE, E-POS	R 560.00	6 MAANDE, AFHAAL	R 500.00	12 MAANDE, AFHAAL	R 1 000.00	6 MAANDE, POS	R 870.00	12 MAANDE, POS	R 1 740.00
6 MONTHS, EMAIL	R 280.00																								
12 MONTHS, EMAIL	R 560.00																								
6 MONTHS, COLLECTION	R 500.00																								
12 MONTHS, COLLECTION	R 1 000.00																								
6 MONTHS, POST	R 870.00																								
12 MONTHS, POST	R 1 740.00																								
6 MAANDE, E-POS	R 280.00																								
12 MAANDE, E-POS	R 560.00																								
6 MAANDE, AFHAAL	R 500.00																								
12 MAANDE, AFHAAL	R 1 000.00																								
6 MAANDE, POS	R 870.00																								
12 MAANDE, POS	R 1 740.00																								
<p align="center"><b>CLOSING TIME FOR ACCEPTANCE OF ADVERTS</b></p> <p>All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette <b>not later than 12:00 (Tuesday), three working days</b> prior to the publication of the Gazette. Advertisements received <b>after 12:00 on the Tuesday of the publication week</b>, will be held over for publication in the issue of the following week, or if specifically requested by the advertiser, will be published as a "Special Publication". In such cases, the advertisement must be delivered to the Officer in Charge <b>not later than 12:00 on the Thursday</b> preceding the publication of the Gazette and <b>double rate</b> will be charged for that advertisement. Advertisements received for publication on the <b>same day</b>, will be charged at <b>triple the normal rate</b>.</p> <p>A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.</p>	<p align="center"><b>SLUITINGSTYD VIR DIE AANNAME VAN ADVERTENSIES</b></p> <p>Alle advertensies moet die Beampte belas met die Provinsiale Koerant bereik <b>nie later nie as 12:00 (Dinsdag), drie werksdae</b> voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na <b>12:00 op die Dinsdag van die publikasie week</b> ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit geplaas word in 'n "Buitengewone Koerant". In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word <b>nie later nie as 12:00 op die Donderdag</b> voordat die Koerant gepubliseer word en <b>dubbeltarief</b> sal vir dié advertensie gevra word. 'n <b>Drievoudige tarief</b> sal gevra word vir advertensies wat ontvang is vir publikasie op die selfde dag.</p> <p>'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.</p>																								
<p align="center"><b>ADVERTISEMENT RATES</b></p> <p>Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: <b>R 66.00</b> per centimeter or portion thereof.</p> <p><b>Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.</b></p>	<p align="center"><b>ADVERTENSIETARIEWE</b></p> <p>Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: <b>R 66.00</b> per sentimeter of deel daarvan.</p> <p><b>Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.</b></p>																								
<p align="center"><b>NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE</b></p> <p>You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.</p>	<p align="center"><b>NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT</b></p> <p>U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnommers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.</p>																								
<p align="center"><b>Printed and published by the Free State Provincial Government</b></p>	<p align="center"><b>Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering</b></p>																								